

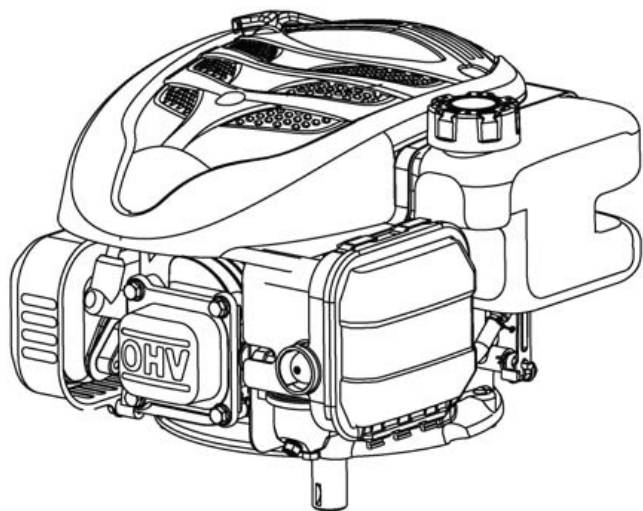


Руководство пользователя



4-тактные двигатели

Caiman Green Engine 140CC Caiman Green Engine 160CC Caiman Green Engine 196CC



Общие сведения	2
Техника безопасности	3
Компоненты и органы управления.....	6
Управление	7
Обслуживание.....	10
График обслуживания	11
Исправление проблем.....	17
Техническая и потребительская информация	18
Спецификация	19

**Двигатель Caiman Green Engine
140CC, 160CC и 196CC соответствуют
новым европейским требованиям
№ 2016/1628 2019 года по уровню
выброса вредных веществ**

Благодарим вас за приобретение двигателя Caiman Green Engine. Мы хотим помочь вам получать оптимальные результаты от использования вашего нового двигателя и обеспечивать его безопасную эксплуатацию. В данном руководстве содержится информация о том, как это сделать; пожалуйста, прочитайте его внимательно перед тем, как приступить к эксплуатации двигателя. В случае возникновения проблем или появления вопросов относительно вашего двигателя обратитесь в авторизованный сервисный центр продукции CAIMAN.

Общие сведения

Руководство по эксплуатации

В целях обеспечения безопасности и для обозначения важности некоторые сообщения в настоящем руководстве сопровождаются следующими словами и символами:



Знак безопасности предупреждает об опасных ситуациях, которые могут возникнуть в случае несоблюдения инструкций.



ОПАСНО

Знак безопасности указывает на опасность, которая может привести к травмам средней тяжести или смерти.



ВНИМАНИЕ

Знак безопасности указывает на опасность, которая может привести к серьезным увечьям или смерти.



ОСТОРОЖНО

Знак безопасности указывает на опасность, которая может привести к серьезным увечьям или смерти.

Когда эти слова используются без восклицательного знака, это означает, что может быть нанесён вред технике.

В данном руководстве и на двигателе используются следующие знаки:



Знаки опасности и их значения:



Взрыв



Возгорание



Угарный газ



Вращающиеся
части



Отдача



Горячая
поверхность



Удар
током

Техника безопасности

Важная информация по безопасности

Большинство несчастных случаев можно избежать, если следовать инструкциям данного руководства. Большинство несчастных случаев будет описано далее вместе с инструкциями о том, как их избежать.

Ответственность владельца

- Двигатель разработан так, чтобы работа была безопасной при соблюдении инструкций. Прочтите и поймите данное руководство перед началом работы с двигателем. В противном случае это грозит вам травмами или повреждением техники.
- Изучите, как быстро остановить двигатель и органы управления им. Никогда не позволяйте людям без знания техники пользоваться двигателем.
- Не позволяйте детям работать с двигателем. Следите за детьми и животными во время работы двигателя.



ОСТОРОЖНО

Бензин и его пары крайне огнеопасны и взрывоопасны. Огонь или взрыв может стать причиной ожога и смерти.



Возгорание



Взрыв

При доливе топлива

- Выключите двигатель и дайте ему остыть как минимум 2 минуты перед тем, как снять крышку бака.
- Долив топлива осуществляйте только на открытой местности.
- Не переливайте топливо. Заполните бак примерно на 3-5 мм не доливая до горлышка бака.
- Храните топливо вдали от огнеопасных объектов и источников открытого пламени.
- Проверьте топливопровод, прокладки, крышку, бак на наличие трещин и износа. Замените детали при необходимости.

При запуске двигателя

- Проверьте свечу зажигания, глушитель, крышку бака и воздушный фильтр.
- Не запускайте двигатель без свечи зажигания.
- Если пролили топливо, вытрите насухо и подождите, пока оно испарится.
- Если двигатель начинает глохнуть, установите дроссельную заслонку в положение открыто, переключите газ в положение быстро и запустите двигатель.

При работе с техникой

- Не наклоняйте двигатель или оборудование. Это вызовет утечку бензина.
- Не перекрывайте карбюратор, чтобы остановить двигатель.

При транспортировке

- Транспортировка осуществляется с пустым баком топлива.

При хранении топлива или оборудования с топливом

- Храните технику с топливом вдали от источников тепла, огня и искр.



Запуск двигателя сопровождается искрами, которые могут поджечь топливо. Это может закончиться возгоранием или взрывом.



Возгорание



Взрыв

- При утечке газа не запускайте двигатель.
- Не используйте жидкости для старта двигателя – их пары огнеопасны.



Быстрый возврат шнура стартера может привести к переломам.



Отдача

- При запуске двигателя слегка потяните за стартер, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните на себя.
- Уберите все наружное оборудование и нагрузку с двигателя до его запуска.
- Изделия, соединенные с двигателем напрямую, такие как нож, крыльчатка, шкивы и прочие должны быть надёжно закреплены.



Двигатели производят угарный газ, который крайне ядовит. Есть риск получения серьёзных заболеваний.



Угарный газ

- Запускайте и используйте двигатель вне помещения.
- Не запускайте и не пользуйтесь двигателем в помещении, даже если окна и двери открыты.



Держите подальше руки и ноги от вращающихся частей.



Вращающиеся части

- Работайте на оборудовании при установленных защитных кожухах.
- Держите подальше руки и ноги от вращающихся частей.
- Завяжите волосы и снимите украшения и аксессуары.
- Следует работать в плотно прилегающей одежде из материала, податливого на разрыв (для снижения риска «затягивания» одежды вращающимися частями техники).

CAIMAN



Работающий двигатель вырабатывает тепло. Глушитель – особо горячее место двигателя. Контакт с ним может вызвать ожоги. Налепший мусор (листья, трава) могут стать причиной возгорания.



Горячая
поверхность



Взрыв

- Дайте глушителю и цилиндру остыть.
- Очищайте двигатель от мусора в зонах глушителя и цилиндра.



Контакт со свечой может вызвать возгорание и удар током. Неудачный запуск двигателя может закончиться травмами и переломами.



Вращающиеся
части



Удар током



Взрыв

Перед обслуживанием и ремонтом

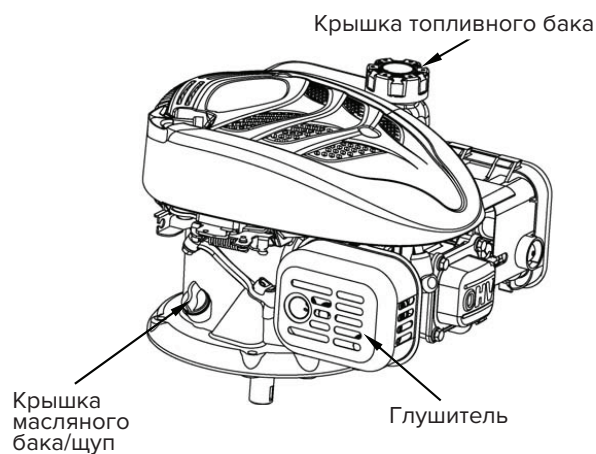
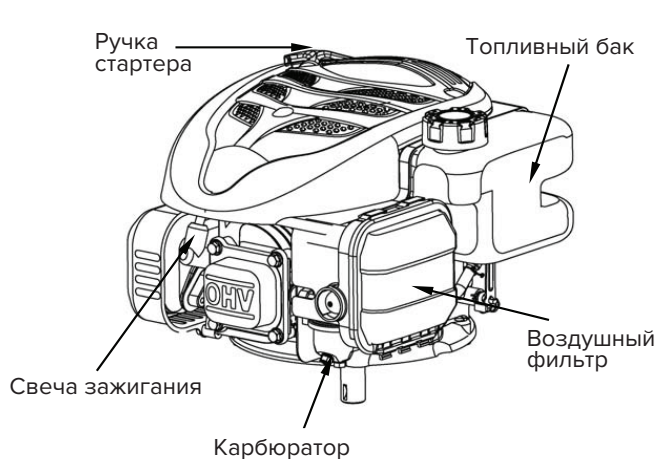
- Отсоедините свечу зажигания.
- Отключите аккумулятор двигателя (только для моделей с электростартером).

При проверке искры

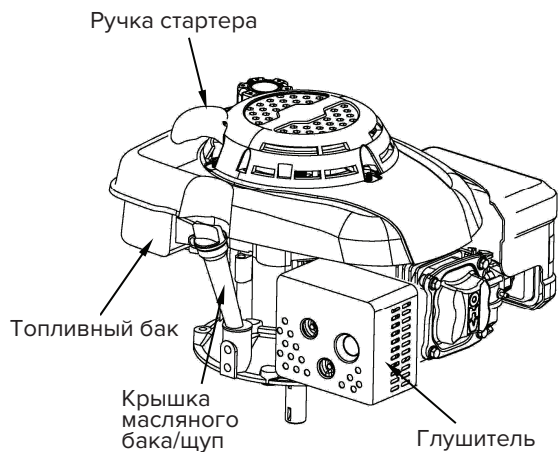
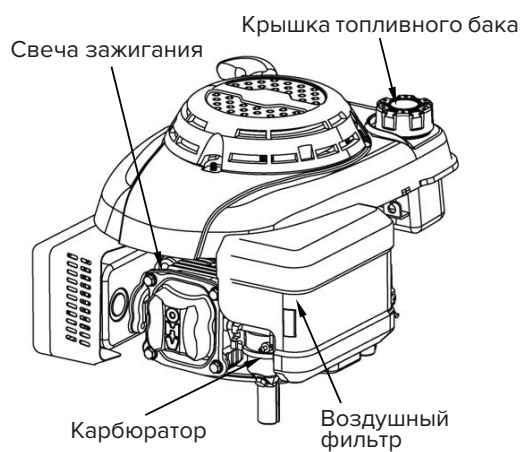
- Используйте исправный тестер.
- Не проверяйте без свечи зажигания.

Компоненты и органы управления

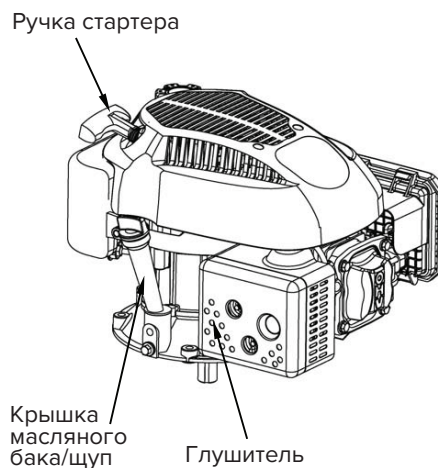
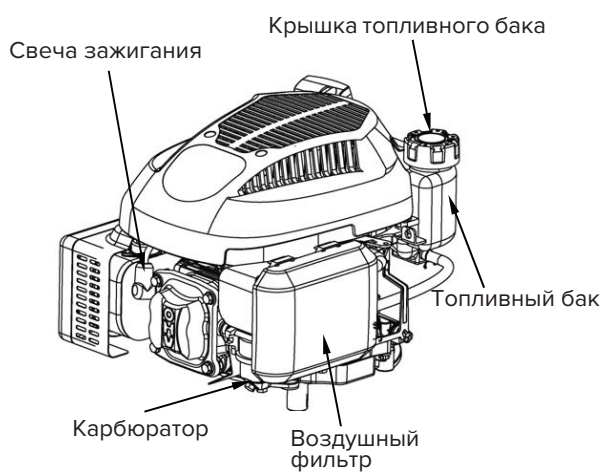
Caiman Green Engine 140CC



Caiman Green Engine 160CC



Caiman Green Engine 196CC



Управление

Масло двигателя

Рекомендации

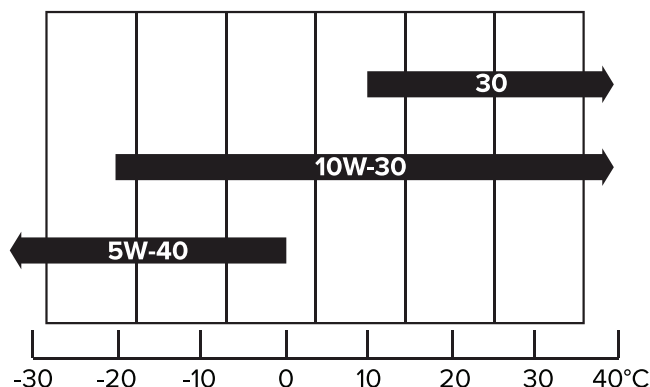
Перед запуском двигателя обязательно залейте масло в соответствии с инструкциями в данном руководстве. Если вы запустите двигатель без масла, или с недостаточным количеством масла, он может быть поврежден до состояния, не подлежащего ремонту, и восстановление не будет покрываться гарантией.

В определенном типе двигателя необходимо использовать соответствующее, подходящее конкретно для него, моторное масло.

Для наилучшей работы 4-тактного двигателя техники CAIMAN, изготовитель рекомендует использовать полусинтетическое масло CAIMAN 4T SAE 5W40. Другие высококачественные полусинтетические моторные масла для 4-тактных двигателей могут быть использованы, если они имеют категорию SG/CD по классификации API и выше.

Правильно подобранное моторное масло позволит не только избежать поломок двигателя, но и способствует экономии топлива, а также увеличивает ресурс двигателя. Поэтому при выборе моторного масла необходимо четко следовать рекомендациям изготовителя и выбирать смазочный материал, соответствующий или превосходящий вышеуказанные требования.

Таблица вязкости масел SAE



Температура окружающей среды

Вязкость масел SAE зависит от температуры окружающей среды, мы рекомендуем использовать масла строго по таблице выше.

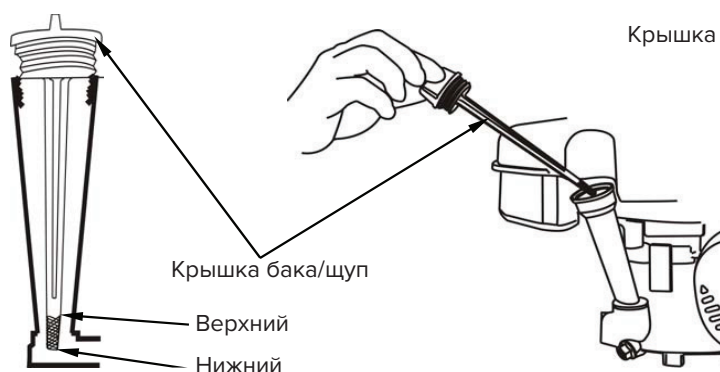


ОСТОРОЖНО

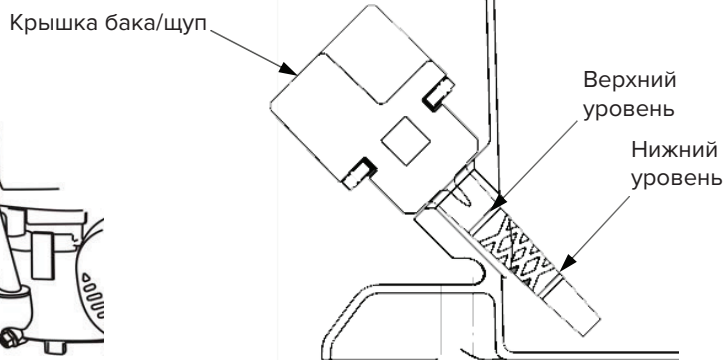
Данный двигатель поставляется без масла в баке. Проверьте наличие масла в баке перед тем, как начать работу. Запуск двигателя без масла приведет к быстрой поломке двигателя и не будет являться гарантийным случаем.

- Проверьте уровень масла в двигателе.
- Уберите грязь с крышки масляного бака/щупа.
- Вставьте щуп в бак, как это показано на картинке, но не закручивайте крышку.
- Если уровень масла ниже отметины на щупе, долейте, но не переливайте масло.
- Закрутите крышку бака.

Caiman Green Engine 196CC



Caiman Green Engine 140CC



Ёмкость масляного бака:

- **140CC:** 0.50 л (0.133 US Gal, 0.108 Imp Gal)
- **160CC:** 0.55 л (0.146 US Gal, 0.119 Imp)
- **196CC:** 0.60 л (0.16 US Gal, 0.13 Imp Gal)

ОСТОРОЖНО

Не переливайте масло: перелив масла может вызвать дымность, тяжёлый запуск, загрязнение свечи или образование масляного налёта на воздушном фильтре.

Топливо

Рекомендации по топливу

Используйте свежий чистый бензин АИ-92.

- Данные двигатели работают на неэтилированном бензине. Неэтилированный бензин производит меньше отходов и выхлопов, а также продлевает срок службы.
- Никогда не используйте старый бензин или смесь бензина и масла. Избегайте попадания воды и грязи в топливный бак.
- Изредка вы можете услышать "звук искры" или легкий скрежет при больших нагрузках. В этом нет ничего необычного.
- Если подобные звуки проявляются при обычной работе двигателя, рекомендуем сменить марку бензина. Если звуки остались, обратитесь в сервисный центр.

Ёмкость топливного бака:

- 160CC, 196CC:** 1л (0.267 US Gal, 0.222 Imp Gal)
- 140CC:** 0.9л (0.24 US Gal, 0.2 Imp Gal)



ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь жидкостями для облегченного запуска. Их пары огнеопасны.

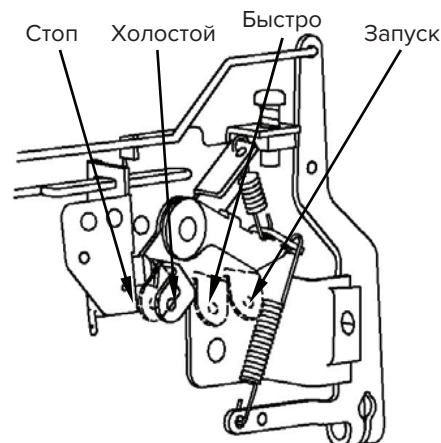
ОПАСНО

Бензин и его пары крайне огне и взрывоопасны.

Запуск двигателя

Рычаг управления

- Для запуска холодного двигателя: передвиньте рычаг управления в положение "Запуск".
- Для запуска теплого двигателя: не используйте запуск, когда двигатель прогрет. Переместите рычаг в положение "холостой ход".
- Остановка маховика: переместите рычаг останова маховика (на технике) для останова маховика.



Запуск двигателя

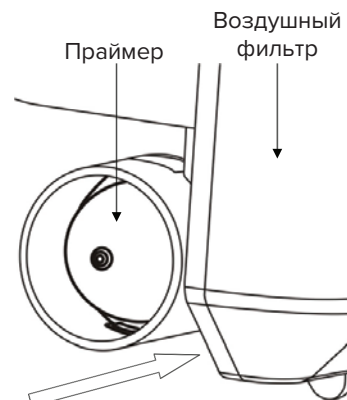
- Возьмитесь за ручку стартера. Медленно потяните до сопротивления, а затем резко дерните.
- Если используется рычаг с положением "Запуск", то переместите рычаг газа в положение "быстро" как только двигатель прогреется, чтобы вернуть дроссельную заслонку обратно.
- Остановка маховика: переместите рычаг останова маховика (на технике) для останова маховика.
- Переместите рычаг управления в желаемое положение. Для лучшей производительности рекомендуется перевести в положение "быстро".



При использовании карбюратора с праймером, если нет дросселя, нажмите на праймер несколько раз при холодном старте, а затем запустите двигатель.

ОСТОРОЖНО

Перед запуском проверьте уровень масла.



ОПАСНО

Не отпускайте стартер из полностью вытянутого положения: это может привести к травмам. Вращающиеся части могут соприкоснуться с руками, ногами, волосами, одеждой или аксессуарами. Работающие двигатели вырабатывают тепло. Части двигателя, особенно глушитель, нагреваются. При контакте могут возникать сильные термические ожоги.

Остановка двигателя

1. Переместите рычаг управления в положение холостого хода.
2. Переместите рычаг управления в положение останова.
3. Остановка маховика: переместите рычаг останова маховика (на технике) для останова маховика.
4. Поверните топливный клапан в положение ВЫКЛ, если вы не собираетесь в ближайшее время перезапустить двигатель.

Обслуживание

Важная роль обслуживания

Хорошее техническое обслуживание имеет важное значение для безопасной, экономичной и бесперебойной работы. Это также уменьшает эмиссию отработанных газов.



ВНИМАНИЕ

Неправильное обслуживание двигателя или невозможность исправить проблему до запуска могут привести к неисправности, от которой вы можете серьезно пострадать или умереть. Всегда следуйте рекомендациям и инструкциям по осмотру и техническому обслуживанию в данном руководстве.

Безопасность при обслуживании

Регулярное техническое обслуживание улучшит производительность и продлит срок службы двигателя.



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию и мер предосторожности может привести к серьезным травмам или гибели. Всегда следуйте процедурам и мерам предосторожности в руководстве пользователя.

Меры предосторожности

● Перед началом технического обслуживания или ремонта убедитесь, что двигатель выключен. Это позволит устранить несколько потенциальных опасностей:



Отравление угарным газом.

Убедитесь, что при работе с двигателем обеспечена достаточная вентиляция воздуха.



Ожоги.

Дайте двигателю остыть после работы.



Опасность вращающихся частей.

Не прикасайтесь к вращающимся частям двигателя.

- Прочтите инструкции перед началом работы и убедитесь, что у вас есть необходимые инструменты и навыки.
- Чтобы уменьшить вероятность возгорания или взрыва, будьте осторожны при работе с бензином. Для очистки деталей используйте только негорючий растворитель.
- Храните топливо вдали от огнеопасных объектов.

Для обеспечения наилучшего качества и надежности используйте только новые, оригинальные детали или их эквиваленты для ремонта и замены.

График обслуживания

Период обслуживания В зависимости от того, что наступит раньше.		Перед каждым запуском	Первый месяц или 5 часов	Каждые 3 месяца или 25 часов	Каждые 6 месяцев или 50 часов	Каждый год или 100 часов
Предмет						
Масло	Проверка	○				
	Замена		○		○ (1)	
Воздушный фильтр	Проверка	○				
	Чистка			○ (2)		
	Замена					○ ★
Свеча зажигания	Проверка и чистка				○	
	Замена					○
Тормозные колодки	Проверка				○	
Искрогаситель (опция)	Проверка				○	
Холостой ход	Проверка и чистка					○ (3)
Зазор клапанов	Проверка регулировка					○ (3)
Камера сгорания	Проверка	Каждые 100 часов (3)				
Топливо провод	Проверка	Каждые 2 года (Замена при необходимости) (3)				

(1) Меняйте моторное масло каждые 25 часов при большой нагрузке или при высоких температурах окружающей среды.

(2) Чистите чаще при работе в пыльных условиях. Замените детали воздушного фильтра.

(3) Эти узлы должны обслуживаться вашим сервисным дилером, если у вас нет надлежащих инструментов и вы не имеете опыта.

Несоблюдение этого графика технического обслуживания может привести к повреждениям.

ОСТОРОЖНО Моторное масло является опасным отходом.

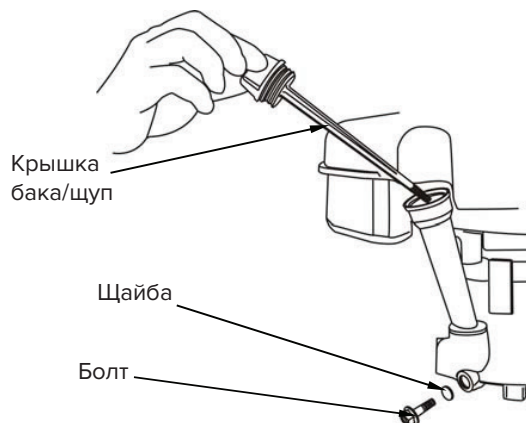
Утилизируйте отработанное масло должным образом. Не выбрасывайте с бытовыми отходами. Мы предлагаем вам отнести отработанное масло в герметичном контейнере в ваш местный центр утилизации или на станцию технического обслуживания для утилизации.

Замена масла двигателя

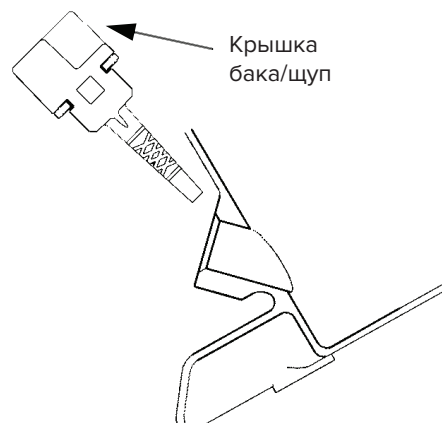
Слейте использованное масло, пока двигатель теплый. Теплое масло стечёт быстро и полностью.

1. Поместите подходящую ёмкость под двигателем, чтобы слить отработанное масло, а затем снимите крышку заливной горловины/щуп, сливной болт и уплотнительную шайбу.
2. Дайте стечь использованному маслу, затем снова установите сливной болт и уплотнительную шайбу и надёжно затяните их.
3. Когда двигатель находится в горизонтальном положении, заполните до верхней метки на щупе рекомендованным маслом.
4. Надёжно закрепите крышку масляного бака/щуп.

Запуск двигателя с низким уровнем масла может привести к повреждению двигателя.



Caiman Green Engine 160CC,
Caiman Green Engine 196CC



Caiman Green Engine 140CC

Долив топлива

Когда двигатель остановлен, снимите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива. Заправьте бак, если уровень топлива низкий.

Перед запуском двигателя заправьте его в хорошо проветриваемом помещении. Если двигатель горячий, дайте ему остыть. Заправляйтесь осторожно, чтобы не проливать топливо. После заправки надёжно затяните крышку топливного бака.

Никогда не заправляйте двигатель внутри здания, где пары бензина могут достигнуть пламени или искр. Храните бензин вдали от ламп, электроприборов, электроинструментов и т. д. Пролитое топливо не только огнеопасно, оно приносит вред экологии. Немедленно вытрите все подтёки.

ВНИМАНИЕ

Топливо может повредить краску и пластик. Будьте осторожны: при заполнении топливного бака старайтесь не проливать топливо. Повреждения, вызванные пролитым топливом, не покрываются гарантией.

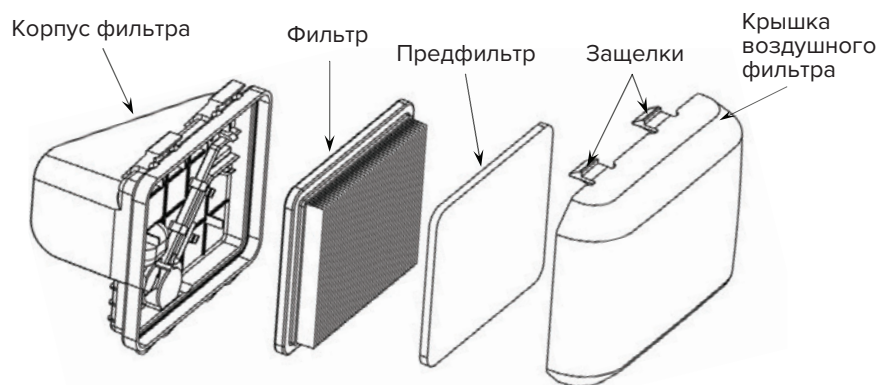
Воздушный фильтр

Снимите крышку воздушного фильтра и проверьте фильтр. Очистите или замените загрязненные фильтрующие элементы. Всегда заменяйте поврежденные фильтрующие элементы. При наличии масляной ванны, проверяйте уровень масла.

ОСТОРОЖНО

Загрязненный воздушный фильтр ограничивает поток воздуха в карбюратор, снижая производительность двигателя.

Если вы эксплуатируете двигатель в очень пыльных зонах, очищайте воздушный фильтр чаще, чем указано в графике обслуживания.



Проверка

1. Нажмите на защелки на крышке фильтра или снимите гайки и снимите крышку. Проверьте фильтр, чтобы убедиться, что он в хорошем состоянии.
2. Установите на место фильтр и крышку воздушного фильтра.

Очистка

1. Несколько раз постучите по фильтру для удаления грязи или продуйте сжатым воздухом через фильтр с чистой стороны, обращенной к двигателю. Никогда не пытайтесь протирать грязь. Протирка приведет к загрязнению волокон.
2. Несколько раз постучите по предфильтру, чтобы удалить грязь. Если предфильтр сильно загрязнен - замените его.
3. Протрите грязь из корпуса воздушного фильтра и крышки, используя влажную тряпку. Будьте осторожны, чтобы предотвратить попадание грязи в воздуховод.

ОСТОРОЖНО

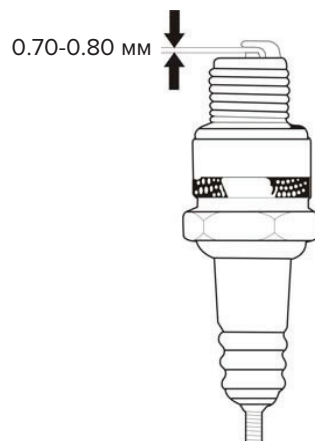
Эксплуатация двигателя без воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром приведет к попаданию грязи в двигатель и его быстрому износу. Этот тип ущерба не покрывается ограниченной гарантией дистрибьютора.

Обслуживание свечи зажигания

Рекомендуемые свечи: F7RTC или аналоги.

ОСТОРОЖНО Неправильная свеча может привести к повреждению двигателя.

1. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите загрязнения с неё.
 2. Выкрутите свечу зажигания с помощью гаечного ключа.
 3. Осмотрите свечу зажигания. Замените её, если электроды изношены или изолятор треснул.
 4. Измерьте зазор электрода свечи зажигания инструментом.
 5. Зазор должен составлять 0,70-0,80 мм.
 6. Исправьте зазор, если необходимо, осторожным изгибом бокового электрода.
- Аккуратно установите свечу зажигания вручную, чтобы избежать срывания резьбы.
7. После посадки свечи зажигания затяните её ключом. При повторной установке использованной свечи зажигания затяните на 1/8 - 1/4 оборота после посадки свечи зажигания. Если вы устанавливаете новую свечу зажигания, затяните ее на 1/2 оборота после посадки свечи зажигания.



ОСТОРОЖНО

Незакрученная свеча может перегреться и повредить двигатель. Перетяжка свечи может привести к повреждению резьбы в головке блока цилиндров.

8. Прикрепите крышку свечи зажигания.

Хранение двигателя

Подготовка к хранению

Надлежащая подготовка к хранению имеет важное значение для обеспечения бесперебойной работы двигателя. Следующие шаги помогут защитить двигатель от коррозии и облегчат запуск двигателя после хранения.

Очистка

Если двигатель горячий, дайте ему остыть, по крайней мере, полчаса до очистки. Очистите все внешние поверхности, закрасьте поврежденные участки краски и покройте другие участки, которые могут ржаветь, легкой пленкой масла.

ОСТОРОЖНО

Использование садового шланга или моечного оборудования под давлением может привести к попаданию воды в воздушный фильтр или отверстие для глушителя, что приведет к повреждениям двигателя. Вода, контактирующая с горячим двигателем, может привести к повреждениям. Дайте двигателю остыть как минимум полчаса перед очисткой.

Топливо

Бензин будет окисляться и ухудшаться при хранении. Старый бензин вызывает тяжелый запуск и способствует образованию отложений, которые забивают топливную систему. Если бензин останется в вашем двигателе во время хранения, вам может потребоваться обслуживание или замена карбюратора и других компонентов топливной системы.

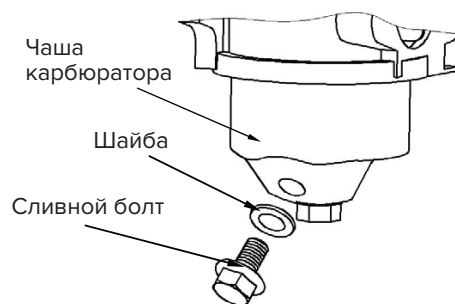
Время, в течение которого бензин можно оставить в топливном баке и карбюраторе без каких-либо проблем, зависит от таких факторов, как смесь бензина, температура хранения и от объёма. Воздух в частично заполненном топливном баке способствует ухудшению качества топлива. Высокая температура ускоряет процесс окисления топлива. Проблемы с ухудшением качества топлива могут возникать в течение нескольких месяцев или даже меньше, если бензин не был свежим при заполнении топливного бака.

Ограниченная гарантия дистрибьютора не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы с производительностью двигателя, возникающие в результате пренебрежения подготовкой к хранению. Слейте топливо из бака и карбюратора или продлите срок хранения топлива, добавив стабилизатор.

Добавление топливного стабилизатора

При добавлении топливного стабилизатора заполните топливный бак свежим бензином. Если бак частично заполнен, воздух в баке будет способствовать ухудшению качества топлива. Если вы оставили канистру с бензином для дозаправки, убедитесь, что она содержит свежий бензин.

1. Добавьте стабилизатор топлива в соответствии с инструкциями производителя.
2. После добавления стабилизатора топлива запустите двигатель на открытом воздухе в течение 10 минут, чтобы убедиться, что обработанный бензин заменил необработанный бензин в карбюраторе.
3. Остановите двигатель и переместите топливный клапан в положение ВЫКЛ.



Слив топлива из бака и карбюратора

1. Поместите ёмкость для бензина под карбюратором и используйте воронку, чтобы не проливать топливо.
2. Выкрутите сливной болт карбюратора и уплотнительную шайбу, а затем переведите рычаг топливного клапана в положение ВКЛ.
3. После того, как все топливо слилось в ёмкость, установите сливной болт и уплотнительную шайбу. Надежно затяните их.

Подготовка к хранению

1. Замените моторное масло.
2. Снимите свечи зажигания.
3. Налейте в цилиндр столовую ложку (5-10 см³) чистого моторного масла.
4. Несколько раз потяните за ручку стартера, чтобы распределить масло в цилиндре.
5. Установите на место свечи зажигания.
6. Медленно потяните за ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. Это закроет клапаны и влага не сможет попасть в цилиндр двигателя. Медленно верните ручку стартера в изначальное положение. Если ваш двигатель будет храниться с бензином в топливном баке и карбюраторе, важно снизить опасность воспламенения паров бензина. Выбирайте хорошо вентилируемое место хранения вдали от любого источника пламени, такого как печь, водонагреватель или сушилка для одежды. Также избегайте любых областей с искрообразующим электродвигателем или при работе электроинструментов. Если возможно, избегайте хранения при высокой влажности, поскольку это способствует появлению ржавчины и коррозии.

Если все топливо не выливается из топливного бака, оставьте рычаг топливного клапана в положении «ВЫКЛ», чтобы уменьшить вероятность утечки топлива. Поместите оборудование таким образом, чтобы двигатель стоял ровно. Наклон может привести к утечке топлива или масла.

7. При холодном двигателе и выхлопной системе накройте двигатель, чтобы защитить от пыли. Горячий двигатель и выхлопная система могут воспламенить или расплавить некоторые материалы. Не используйте полиэтилен в качестве пылезащитного чехла. Не пористый материал скапливает влагу вокруг двигателя, способствуя появлению ржавчины.

Возобновление работы после хранения

Проверьте двигатель, как описано в разделе управление.

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните резервуар свежим бензином. Если вы храните канистру с бензином для дозаправки, убедитесь, что она содержит свежий бензин. Бензин окисляется и со временем его качество ухудшается, что приводит к тяжелому запуску.

Если цилиндры были покрыты маслом при подготовке к хранению, двигатель может кратковременно дымить при запуске. Это нормально.

Транспортировка

Если двигатель горячий, дайте ему остыть не менее 15 минут, прежде, чем погрузить моторную технику на транспортное средство. Горячий двигатель и выхлопная система могут обжечь вас и воспламенить некоторые материалы.

Установите двигатель ровно при транспортировке, чтобы уменьшить вероятность утечки топлива. Переместите рычаг топливного клапана в положение ВЫКЛ.

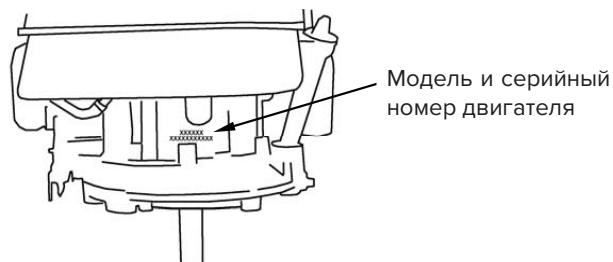
Исправление проблем

Двигатель не запускается	Возможные причины	Решение
1. Проверьте дроссель	Дроссель открыт	Переместите рычаг, чтобы закрыть дроссель
	Двигатель выключен	Включите двигатель
2. Проверка топлива	Нет топлива	Залейте топливо
	Плохое топливо; при хранении двигатель был с топливом	Опустошите бак и карбюратор, залейте новое топливо
3. Замените и проверьте свечи зажигания	Свечи неисправны, загрязнены	Замените
	Свеча зажигания в топливе	Высушите и установите снова. Запустите двигатель на максимальных оборотах
4. Обратитесь в сервисный центр	Забит топливный фильтр, неисправен карбюратор, не работает магнето, клапан заклинило и т. д.	Замените или отремонтируйте неисправные компоненты
Потеря мощности	Возможные причины	Решение
1. Проверьте воздушный фильтр	Фильтр загрязнен	Очистите или замените фильтр
2. Проверьте топливо	Нет топлива	Залейте
	Некачественное топливо; при хранении двигатель был с топливом	Опустошите бак и карбюратор. Залейте новое топливо
3. Отнесите двигатель в сервисный центр	Забит топливный фильтр, неисправен карбюратор, не работает магнето, клапан заклинило и т. д.	Замените или отремонтируйте неисправные компоненты
Нестабильная работа двигателя	Возможные причины	Решение
1. Проверьте свечу	Свеча с дефектом	Установите новую свечу
	Неправильный зазор свечи	Установите зазор электродов от 0,7 до 0,8 мм
2. Проверьте фильтр	Фильтр загрязнён	Очистите фильтр

Техническая и потребительская информация

Расположение серийного номера

Запишите серийный номер двигателя в указанном ниже месте. Этот серийный номер вам понадобится при заказе деталей, а также при получении технической или гарантийной помощи.



Серийный номер двигателя: _____

Обслуживание

Соблюдайте график технического обслуживания. Помните, что этот график основан на предположении, что ваша машина будет использоваться по назначению. Устойчивая работа при больших нагрузках, высокой температуре или во влажных/пыльных условиях потребует более частого обслуживания.

Настройка двигателя

Изделие	Описание
Зазор свечи	0.70-0.80 мм
Зазор клапана	IN: 0.10~0.15 мм (хол) EX: 0.15~0.20 мм (хол)
Другие настройки	Не нужны другие настройки

Общая информация

Масло	Тип	SAE 10W-30, API SE или SF
	Ёмкость	160CC: 0.55 л 140CC: 0.5 л 196CC: 0.6 л
Свеча	Тип	F7RTC или аналоги
	Зазор	0.7-0.8 мм
Карбюратор	Холостой	1800±150 об/мин
Обслуживание	Каждый запуск	Проверка масла, проверка фильтра
	Первые 5 часов	Замена масла
	Последующее	См. раздел "Обслуживание"

Спецификация

Модель	CGE140CC	CGE160CC	CGE196CC
Тип	Одноцилиндровый, 4-тактный с воздушным охлаждением, OHV		
Мощность (кВт/3600об/мин)	2.7	3.0	3.6
Макс. обороты (Н*м/об/мин)	7/2500	8.3/2500	10.5/2500
Потребление топлива(г/кВт*ч)	≤395		
Холостой ход	1800±150		
Диаметр/ход поршня, мм	65×42	65×48	70×51
Объём (см³)	139	159	196
Компрессия	8:1		
Режим смазки	Разбрызгивание		
Стартер	Ручной		
Вращение вала	Против часовой (со стороны BOM)		
Зазор клапана, мм	впускной: 0.10±0.02, выпускной: 0.15±0.02		
Зазор свечи, мм	0.7~0.8		
Катушка зажигания	Магнето		
Воздушный фильтр	Поролоновый в масляной ванне		
Габариты(Д×Ш×В)(мм)	325×315,5×245	371×338×275	385×358×278
Масса нетто (кг)	8.5	11.8	12.8

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Основной Гарантийный срок на технику устанавливается настоящим талоном в цифровом значении, в зависимости от области применения приобретенной техники (область применения указана в нижеприведенной графе «Область применения техники»), за следующим исключением:

На редукторы трансмиссий Caiman устанавливается гарантия 5 лет. На четырехтактные двигатели (за исключением двигателей Caiman) устанавливается гарантия 24 месяца, если изготовителем не установлен иной срок гарантии в технической документации на двигатели. На Технику для Профессионального использования, сдаваемую владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

Аккумуляторные батареи и зарядные устройства. Если иной гарантийный срок не установлен изготовителем в технической документации на аккумуляторные батареи и зарядные устройства, гарантия на аккумуляторные батареи и зарядные устройства составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы аккумуляторных батарей и зарядных устройств составляет 36 месяцев с даты продажи, при условии подзарядки аккумуляторных батарей в порядке и с периодичностью, установленными в инструкции по эксплуатации.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ТЕХНИКИ

Непрофессиональное использование – это техника, предназначенная для ее использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Профессиональное использование – это техника, предназначенная для ее использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для ее использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или индивидуального предпринимателя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ

Дополнительная гарантия – это дополнительное обязательство продавца в отношении производственных дефектов Техники для непрофессионального использования, обнаруженных по истечении основного гарантийного срока, установленного настоящим Электронным гарантийным талоном. Срок дополнительной гарантии исчисляется с даты окончания основного гарантийного срока, установленного настоящим талоном.

Дополнительная гарантия устанавливается:
на технику Caiman, Oleo-Mac, Pubert, Maruyama, Gianni Ferrari, Shibaura, MasterYard – 2 года, на остальную технику – 1 год. Дополнительная гарантия также распространяется на профессиональную технику, используемую физическими лицами для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Дополнительная гарантия вступает в силу исключительно при соблюдении совокупности условий: (1) выполнении владельцем всех требований и рекомендаций инструкции (руководства) по эксплуатации Техники; (2) осуществления владельцем планового технического обслуживания Техники в авторизованных сервисных центрах не менее 1-го раза в течение каждых 12 месяцев основного гарантийного срока, а в отношении бензопил Caiman, плановое техническое обслуживание в течение основного гарантийного срока, должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Подтверждением проведения технического обслуживания является информация о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru

в личном кабинете владельца Техники или документ, выданный авторизованным сервисным центром, подтверждающий проведение технического обслуживания. При не выполнении указанных условий считается, что дополнительная гарантия не установлена. В любом случае, дополнительная гарантия не установлена в отношении деталей, комплектующих, расходных материалов, дефектов и случаев, в отношении которых не установлен основной гарантийный срок в соответствии с условиями настоящего талона.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия относится только к производственным дефектам. Гарантийный срок и срок службы начинается с даты продажи Техники первому розничному покупателю или первому коммерческому пользователю. Под датой продажи Техники понимается дата оформления продавцом настоящего Электронного гарантийного талона (дата оформления гарантии). Если дату продажи установить невозможно или дата фактической продажи не соответствует дате оформления гарантии, указанной в настоящем талоне, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления Техники.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техника требует особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание (далее также – ТО) Техники производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. Плановое ТО Техники должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев, а в отношении бензопил Caiman, плановое ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Проведение ТО подтверждается информацией о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете владельца Техники или документом, выданным авторизованным сервисным центром, подтверждающим проведение ТО. В случае невыполнения или некачественного выполнения или несвоевременного выполнения любого ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Техники, владелец Техники полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя.

ТО Техники (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца, импортера) и оплачивается по расценкам авторизованного сервисного центра.

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКИ СЛОЖНЫХ ТОВАРАХ

Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем). Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотококосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНОВЛЕН НА:

1. Технику и детали техники, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.
2. Ремонтные работы, а также на неисправности и дефекты, возникшие в результате:
 - Транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования;
 - Использования не оригинальных запасных частей и материалов;
 - Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в инструкции по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
 - Заедания или поломки деталей вследствие работы

с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использование несоответствующей марки масла;

- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливопроводов или иных неисправностей, вызванных использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.);

- Неквалифицированного ремонта или регулировки (в т.ч. самостоятельных) присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и прочих частей и оборудования;

- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи) или неправильной сборки, нерегулярным уходом, нарушением условий эксплуатации;

- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировкой травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или ненадлежащей балансировкой режущего оборудования;

- Внешних механических, термических, аварийных, кислотных воздействий на Технику, а также ненормированных нагрузок;

- Использование Техники не по назначению, неправильного использования, в том числе, использование Техники для Непрофессионального использования с нарушением области ее применения;

3. Комплектующие и составные части Техники, аксессуары, карбюраторы;

4. Все пластиковые/пластмассовые детали, уплотнения из резины, навесное оборудование и прицепное оборудование (не имеющие отдельных серийных номеров);

5. На Технику, в отношении которой при продаже не предоставлена гарантия (не оформлен Электронный гарантийный талон);

6. Детали, узлы, агрегаты подверженные естественному износу (цилиндропоршневая группа, свечи зажигания, накаливания, мембраны карбюраторов, топливных насосов, крыльчатки мотопомп, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии (кроме Caiman) и ходовой части, шланги, тросы, шкивы и культиваторные фрезы, детали механизма сцепления, детали тормозной системы, рулевые наконечники и другие шарнирные соединения, прокладки и уплотнения, сальники и пр.);

7. Любой нормальный износ или ухудшение качества, например, скользящих и/или вращающихся деталей, произошедшие при нормальных условиях эксплуатации, в том числе, но не исключительно, нормальный износ поршней, поршневых колец, цилиндров, поршневых пальцев, сёдел клапанов, стержней и подшипников;

8. Нормальные явления, такие как шум, вибрация или просачивание масла, которые рассматриваются изготовителем, как не влияющие на качество, функциональность и производительность Техники;

9. Потускнение окрашенных поверхностей, порча металлизированных поверхностей, порча резины и пластмассы и ржавление с течением времени. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в инструкции по эксплуатации.

По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность Техники. Производственный дефект определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра. При оформлении настоящего Электронного гарантийного талона, покупателю направляется ссылка для верификации в Личном кабинете покупателя на сайте www.client.unisaw.ru. Настоящий Электронный гарантийный талон, оформленный на приобретенную Технику, доступен владельцу Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете, с возможностью распечатки. Настоящий Электронный гарантийный талон автоматически направляется покупателю на адрес электронной почты, если покупатель предоставил продавцу такой адрес для оформления настоящего талона. Использование приобретенной Техники ее владельцем признаётся акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков Техники (ст. 438 ГК РФ). Информация об авторизованных сервисных центрах на территории России, доступна на сайте www.client.unisaw.ru



Производитель:

ООО «НПО ЮНИСОО»

141580, Россия, Московская обл., г.о. Химки,
д. Черная грязь, тер. Многофункциональный
Логистический Парк, стр. 1

CAIMAN

Профессиональная садово-парковая техника
www.caiman.ru

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.